



SCHWEIZERISCHE AKADEMIE DER TECHNISCHEN WISSENSCHAFTEN  
ACADEMIE SUISSE DES SCIENCES TECHNIQUES  
ACCADEMIA SVIZZERA DELLE SCIENZE TECNICHE  
SWISS ACADEMY OF ENGINEERING SCIENCES

## **Förderprogramm für die Forschungszusammenarbeit Frankreich – Schweiz**

### **Germaine de Staël**

### **Ausschreibung**

*Zwischen der Schweiz und Frankreich wurde die Bildung eines neuen Programms zur Förderung der Zusammenarbeit zwischen der französischen und schweizerischen Forschung vereinbart. Das Bundesamt für Bildung und Wissenschaft (BBW) und das Bundesamt für Berufsbildung und Technologie (BBT) haben die Schweizerische Akademie der Technischen Wissenschaften (SATW) mit deren Durchführung beauftragt.*

Das Programm läuft unter dem Namen „Germaine de Staël“ und finanziert die Zusatzkosten (Reise, Aufenthalt etc.), die durch die grenzüberschreitende Zusammenarbeit Frankreich/Schweiz entstehen. Pro Jahr und Projekt ist für den schweizerischen Forschungspartner ein Betrag von maximal Fr. 5000.- vorgesehen.

Die Ausschreibung erfolgt im Februar 2003. Die Anträge für 2004 müssen bis spätestens zum 2. Mai 2003 eingereicht sein. Vorgängig muss die Zusammenarbeit der französisch-schweizerischen Projektpartner durch entsprechende Absichtserklärungen abgesichert sein. Die Evaluation der Projekte erfolgt in einem ersten Schritt durch Expertengruppen beider Länder getrennt und dauert bis September 2003. Im Oktober 2003 werden die Differenzen zwischen Frankreich und der Schweiz bereinigt und die selektionierten Projekte definitiv genehmigt.

Alle wissenschaftlichen Disziplinen sind zugelassen. Das BBW erhofft sich insbesondere eine rege Beteiligung der Geistes- und Sozialwissenschaften. Für 2004 werden maximal 30 Projekte gefördert. Projekte dauern vorzugsweise zwei Jahre, eine Verlängerung auf drei Jahre ist möglich. Die Evaluation der Projekte erfolgt durch Spezialisten der zuständigen Akademien.

Das SATW Sekretariat erarbeitet für die Schweiz das Informationskonzept sowie die Ausschreibungs- und Evaluationsunterlagen.

Für das Eingabe- und Beurteilungsprozedere auf Schweizer Seite ist der Präsident der SATW-Stipendienkommission, Herr Professor Hannes Bleuler, verantwortlich.

Die Antragsformulare können unter [www.satw.ch](http://www.satw.ch) bezogen werden. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne das SATW-Sekretariat:  
Tel. 01 226 50 11, Fax 01 226 50 20, E-Mail: [info@satw.ch](mailto:info@satw.ch), [www.satw.ch](http://www.satw.ch).

## **Programme d'encouragement à la collaboration scientifique entre la France et la Suisse**

### **Germaine de Staël**

#### **Mise au concours**

*La Suisse et la France ont décidé de créer un programme conjoint pour faciliter la collaboration entre chercheurs des deux pays. L'Office fédéral de l'éducation et de la science (OFES) et l'Office fédéral de la formation professionnelle et de la technologie (OFFT) ont chargé l'Académie suisse des sciences techniques (SATW) d'en assurer l'application.*

Baptisé „Germaine de Staël", le programme est destiné à couvrir les frais supplémentaires (déplacements, hébergement, etc.) qui découlent de collaborations scientifiques transfrontalières entre la France et la Suisse. Il est prévu d'allouer 5000 francs au maximum par an et par projet à chaque partenaire chercheur suisse.

L'appel à candidatures sera lancé en février 2003 et les requêtes pour 2004 devront être déposées jusqu'au 2 mai 2003 au plus tard. Dans un premier temps, la collaboration entre les candidats-partenaires à des projets franco-suisse doit être attestée par des déclarations d'intention. Puis, leurs propositions feront l'objet d'une évaluation séparée, dans chaque pays, par des groupes d'experts qui rendront leurs conclusions en septembre 2003. En octobre 2003, les divergences entre la France et la Suisse seront confrontées pour désigner les projets retenus.

Toutes les disciplines scientifiques sont concernées et l'OFES espère notamment une participation active des sciences humaines et sociales. Pour 2004, un maximum de 30 projets seront servis. La durée des projets est en principe fixée à deux ans, avec une prolongation possible d'une année, et leur évaluation sera assurée par des spécialistes des académies scientifiques correspondantes.

Le secrétariat de la SATW est chargé de diffuser l'information sur ce programme en Suisse et d'établir les documents d'appel à candidatures et d'évaluation ad hoc.

Le professeur Hannes Bleuler, président de la commission des bourses de la SATW, est responsable de la procédure de réception et de jugement des projets du côté suisse.

Les formulaires de requête peuvent être téléchargés du site Internet de la SATW [www.satw.ch](http://www.satw.ch). Pour tout renseignement complémentaire, prière de s'adresser au secrétariat de la SATW ,  
tél. 01 226 50 11, fax 01 226 50 20, e-mail: [info@satw.ch](mailto:info@satw.ch), [www.satw.ch](http://www.satw.ch).

## EURO DOCTORAL DISSERTATION AWARD (EDDA)

The prize is awarded to a young scientist on the basis of a doctoral dissertation in OR. It will be awarded to each EURO K conference. The PhD defence should not have occurred more than one year before the submission date. The dissertation must have been defended at an European University and the author must be a personal member of an EURO member society. Multiple submissions of the same doctoral dissertation to other dissertation award activities of other societies are excluded.

To be considered, a dissertation must be nominated by the thesis supervisor, who must submit the following items:

1. Three copies of the dissertation.
2. Five copies of an extended abstract (3 to 5 pages) in English.
3. If the thesis was not written in English the nomination must include a paper in English (10 to max. 30 pages) describing the core ideas of the thesis that has been submitted for publication in an international journal or a prestigious conference. The nominee must be the first author of this paper.
4. Nomination letters (or reports) from two referees selected by the dissertation supervisor, supporting the submission and stating their assessment of why the thesis should win the award.

These items have to be sent to the chairman of the jury not later than end January (6 months before the next EURO K conference). No nomination will be considered without these four items.

The jury consists of 5 scientists representing different countries and areas in OR. It stays in office for 2 consecutive presentations. The jury chair is appointed by the EC who selects the remaining 4 members of the jury to be approved by the EC. One member should be a member of the previous jury. The jury identifies 3 finalists which are invited to present their work during the EURO conference and after the presentation chooses the final winner.

The prize is endowed by 1.000 € for the first winner and includes a certificate by EURO. The three finalists are granted the registration fee at the EURO K conference which they participate as such. EURO will also contribute to their travel and journey expenses.

Chairman of the jury: Professor J.P. BRANS (jpbrans@vub.ac.be) Vrije  
Universiteit Brussel Center for statistics and ORB-1050  
Brussels – BELGIUM

Members of the jury: P. HANSEN (Canada), J. FIGUEIRA (Portugal), M.  
SHUTLER (UK), J. SPRONK (The Netherlands)

Deadline for applications: January 31, 2004